

Chronicle of Events in 2012

2012年大事记

2012年1月 January

1月8日，副会长邓铜山出席“慈善的力量”——2011中国慈善年会，新闻办副主任刘芳陪同参加。该年会由中华人民共和国民政部指导，中华慈善总会、中国青少年基金会、中民慈善捐助信息中心等二十多家全国性慈善组织联合主办。中华慈善总会因举办“慈善之光——中华慈善总会暨团体会员慈善成果展”向社会全面公开组织运作情况，被评为“2011中国年度慈善推动者”。

1月9日，民政部副部长窦玉沛一行五人来到中华慈善总会进行慰问，向全体工作人员致以新年祝福。中华慈善总会会长范宝俊介绍了2011年中华慈善总会的工作情况，常务副会长李本公，秘书长刘国林以及各部门负责人出席座谈会。

On January 08, Vice President DENG Tongshan attended “the Power of Charity”---2011 China Charity Annual Meeting, accompanied by Deputy Director of Communications Department LIU Fang. The Annual Meeting was guided by the Ministry of Civil Affairs of PRC and jointly undertaken by over 20 national charitable organizations including China Charity Federation, China Youth Development Foundation, China Charity & Donation Information Center, etc... China Charity Federation was rewarded as “2011 China Annual Charity Promoter” due to its successful “Light of Charity---Charity Exhibition of China Charity Federation and Its Group Members” presenting organizational operating situation to the public openly.

On January 09, a delegation of five led by Vice Minister of the Ministry of Civil Affairs DOU Yupei come to China Charity Federation to convey their greetings and blessing of the new year to the staff of China Charity Federation. President of China Charity Federation FAN Baojun introduced the work situation of China Charity Federation in Year 2011, Standing Vice President LI Bengong, Secretary General LIU Guolin and principals of all departments attended the discussion.

2012年2月 February

2月3日，会长范宝俊召集总会药品项目负责人召开会议。会长范宝俊在会上宣布了会长办公会的决定：考虑到药品项目的特殊性，为规范其管理，总会决定将外联部负责的特罗凯、思而赞、类克三个药品项目合并到项目部统一管理。会长范宝俊在讲话中要求药品项目统一后，项目部和外联部要加强合作，在国际合作和对外政策方面外联部要发挥主要作用，在业务工作方面项目部要承担主要责任。外联部主任麻贵林、项目部主任钱钟民和副主任邵家严出席了会议。

2月7日—20日，财务部正在接受中辰兴会计师事务所对总会2011年度财务账目的全面审计。

2月13日，副秘书长张心国前往民政部民间组织管理局汇报有关2010年度年检有关项目执行情况。

2月16日，青海省慈善总会郑玉斌秘书长一行前来总会汇报“玉树地震捐款使用情况”。秘书长刘国林、副秘书长张心国参加会谈。

2月16日，总会向江苏省慈善总会发函“关于终止沙钢基金运作并汇回本金的通知”。

2月17日，秘书长刘国林、副秘书长张心国前往民政部民间管理局汇报关于2010年度年检项目执行情况。参加汇报的还有筹募部主任苏辉、财务部主任高守华。

2月20日—22日，外联部副主任杨申申、外事专员韩春霞陪同全球联合之路高级副总裁何塞一行4人，赴成都考察慈善工作。期间，代表团听取了成都市慈善总会的工作报告，四川省慈善总会秘书长杨秀华也出席了会谈。此外，代表团实地考察了锦江区水井坊社区以及武侯区黄门社区的慈善工作。成都市副市长苟正礼会见了代表团。自去年总会与全球联合之路签订新的合作协议后，双方计划今年起开展重点城市合作，成都被列为首个试点城市。

2月23日，总会协助无锡市税务局调查尚德公司捐赠事宜，并出具了“关于向尚德公司捐赠物资出具收据的说明”文件。

2月23日—24日，全球联合之路高级副总裁何塞、副总裁博泽斯基、亚太事务主管金庆淑、中国事务主管陈熙一行拜访总会，外联部主任麻贵林、副主任杨申申及外事专员韩春霞、陈媛媛给予接待。双方主要讨论了2012年合作的相关事项、百万捐款人访华及城市发展计划等。会长范宝俊、副会长张道诚给予接见。

2月24日，总会向民政部救灾司上报“2011年度救灾捐赠款物接收情况统计表”。

2月27日—29日，外联部副主任杨申申陪同全球联合之路代表团一行赴上海考察慈善工作。28日，参加了“上海市慈善基金会-全球联合之路培训”。29日，代表团与上海市慈善基金会代表会谈，介绍各自机构情况并探讨未来的合作事宜。

2月28日上午，会长范宝俊、秘书长刘国林、外联部主任麻贵林接见了宝马公司高级副总裁戴雷博士一行5人。此次会面是宝马爱心基金成立3年多以来，双方高层的首次会晤。双方领导在会谈中听取了爱心基金成立以来的工作情况汇报。戴雷博士对总会领导给予该基金的长期支持表示了感谢，总会领导也对基金成立以来所取得的成绩给予了充分肯定，并提出了更高的要求，希望基金不断规范，成为品牌项目。双方领导均希望基金能够做大做强，使更多贫困人群得到救助。外联部韩春霞、陈媛媛、周国宇列席会见。

2月28日—29日，外联部孙燕梅、韩春霞出席民政部国际合作司主办的“2012年外事工作会议”。会议总结了2011年外事出访成果、通报了“2012年外事出访计划”有关情况；出国审批联动机制成员单位国际司、财务司、人事司和监察局的负责人分别讲解了有关规定；会议还邀请外交部、商务部、港澳办、国台办相关部门负责人解读了2012年我国外交机遇和挑战、国际和港澳台政治形势、国际交流合作的新思路和新举措以及我国对外援助政策。

On February 03, President FAN Baojun called up principals of medicine project to convene a meeting. President FAN Baojun announced the decision made by President's Office. In considering of the specificity of medicine project, in order to standardize the management, the Federation made a decision that the three medicine projects such as Terceva, Cerezyme

and Infliximab assumed by Foreign Liaison Department were merged into the Project Department. It is requested in the lecture delivered by President FAN Baojun that after the unification of medicine projects Project Department and Foreign Liaison Department should strengthen cooperation to give play to international cooperation and foreign policies and the Project Department should assume main responsibilities in business. Director of Foreign Liaison Department MA Guilin, Director of Project Department QIAN Zhongmin and Deputy Director SHAO Jiayan attended the conference.

From February 07 to 20, Finance Department received overall audit on finance account in 2011 from Zhongchenxing Certified Public Accountants Firm.

On February 13, Deputy Secretary General ZHANG Xinguo went to the Ministry of Civil Affairs Folk Organization Administration to report the performing situation of relevant projects concerning annual inspection in Year 2011.

On February 16, a delegation led by Secretary General of Qinghai Charity Federation ZHENG Yubin came to the Federation to report "service situation of donation to Yushu Earthquake". Secretary General LIU Guolin and Deputy Secretary General ZHANG Xinguo attended the discussion.

On February 16, the Federation sent "Notice on Terminating the Operation of Shagang Fund and Remit the Principal" to Jiangsu Provincial Charity Federation.

On February 17, Secretary General LIU Guolin and Deputy Secretary General ZHANG Xinguo went to the Ministry of Civil Affairs Folk Administration to report the performing situation of annual inspection projects in Year 2010. Director of Collection Department SU Hui and Director of Finance Department GAO Shouhua attended the report as well.

From February 20 to 22, Deputy Director of Foreign Liaison Department YANG Shenshen and clerk of foreign affairs HAN Chunxia accompanied the delegation of 4 led by Senior Vice President of United Way Worldwide HE Sai to Chengdu to investigate charity work. During the period, the delegation listened to the work report of Chengdu Municipal Charity Federation; Secretary General of Sichuan Provincial Charity Federation YANG Xiuhua attended the discussion as well. In addition, the delegation carried out field investigation on the charity work of Shuijingfang Community of Jinjiang District and Hongmen Community of Wuhou District. Deputy Mayor of Chengdu City GOU Zhengli met with the delegation. Since the new cooperative agreement was signed between the Federation and the United Way Worldwide, the two parties has planned to carry out key city cooperation in which Chengdu is listed as the first pilot city.

On February 23, the Federation assisted Wuxi Taxation Bureau to investigate the donation made by SUNTECH Company and issued the document "on the issuance of receipt for the materials donated by SUNTECH".

From February 23 to 24, Senior Vice President of United Way Worldwide HE Sai and Vice President Berzonsky, Supervisor of Asian-Pacific Affairs JIN Qingshu and Supervisor of Chinese Affairs CHEN Xi visited the Federation, who were treated by Director of Foreign Liaison Department MA Guilin, Deputy Director YANG Shenshen and clerks of foreign affairs HAN Chunxia and CHEN Yuanyuan. The two parties mainly discussed relevant issues concerning cooperation in 2012, the donators who donated one million visiting China and urban development plan etc... President FAN Baojun and Vice President ZHANG Daocheng treated the delegation as well.

On February 24, the Federation reported "2011 Statistical Sheet of Reception of Disaster Relieving Funds and Materials" to the Ministry of Civil Affairs Disaster Relief Department.

From February 27 to 29, Deputy Director of Foreign Liaison Department YANG Shenshen accompanied the delegation of United Way Worldwide went to Shanghai to investigate charity work. On 28, they attended “Shanghai Charity Foundation – United Way Worldwide Training”. On 29, the delegation held a discussion with representatives of Shanghai Charity Foundation, introducing the situation of the organizations of their own and discussed the future cooperation.

On the morning of February 28, President FAN Baojun, Secretary General LIU Guolin and Director of Foreign Liaison Department MA Guilin received the delegation led by Senior Vice President Dr. DAI Lei of BMW Company, which was the first meeting of senior leaders of the two parties since the establishment of BMW Charity Fund for 3 years. The leaders of the two parties listened to the report of work situation since the establishment of the Fund. Dr. DAI Lei expressed his gratitude to the long-term support from the leaders of the Federation, and leaders of the Federation fully confirmed the achievements attained since the establishment of the Fund, putting forward higher requirements and hoping that the Fund will constantly standardize itself to become brand project. Leader of the two parties hoped that the Fund would become larger and stronger to help more poverty-stricken group. HAN Chunxia, CHEN Yuanyuan and ZHOU Guoyu from Foreign Liaison Department attended the discussion as nonvoting delegates.

From February 28 to 29, SUN Yanmei and HAN Chunxia from Foreign Liaison Department attended “Foreign Affairs Work Conference in 2012” which was hosted by Ministry of Civil Affairs International Cooperation Department. At the conference, foreign affairs visiting achievements in 2011 was summarized and “Foreign Affairs Visiting Plan in 2012” was announced. Principals International Department, Finance Department, Human Resource Department and Supervision Bureau of linkage mechanism member units for inspecting and approving foreign exchange explained relevant regulations separately. At the conference, principals of Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Commerce, Hong Kong and Macao Office and Taiwan Affairs of the State Council interpreted opportunities and challenges of China’s foreign affairs, international, Hong Kong, Macao and Taiwan’s political situation, new idea and new measures of international cooperation and foreign aid policy of China in 2012.

2012年3月

March

3月1日，总会给青海省慈善总会发出“关于青海玉树灾区助老助学慈善项目使用救灾捐款利息的函”。

3月2日，项目审批委员会召开项目审批会，会上就项目部提交的“安维汀慈善援助项目”、设立“华运基金”及筹募部提交的“新华影视基金”项目进行评审，并同意“安维汀慈善援助项目”、“新华影视基金”在总会设立。

3月2日，LDS慈善会中国区总监CROOK夫妇、外联部陈媛媛赴天津蓟县参加旱厕改水厕项目竣工仪式。LDS慈善会共资助20万元支持蓟县2所小学完成旱厕改水厕。当地慈善会、政府、教育局的领导出席了竣工典礼。各方对上述2个项目都非常满意。

3月3日晚，副会长彭玉于广州出席了“2012年BMW中国奥林匹克计划启动盛典”。中华慈善总会宝马爱心基金筹划今年的工作主要围绕“奥运”和“环保”两个主题，在教育、环保领域开展一系列慈善项目。基金于3月2日在广州举办的“用爱为奥运加油——BMW童悦之家南区爱心运动会”，使孩子们在运动会中体验到了“更高、更快、更强”的奥运精神。总会孙燕梅同志陪同前往。

3月6日—3月9日，美国LDS慈善协会中国区总监郭志文夫妇前往云南昭通参加轮椅捐赠仪式，随后前往巧家县马树小学和昭阳区西城第一小学实地考察当地的旱厕改水厕项目。外联部

项目专员孙燕梅同志陪同前往。

3月8日—3月12日,《慈善》杂志社主编李玉林,办公厅副主任张欣前往玉树灾区参加由青海省委组织的重建项目竣工仪式,并考察了总会援建的学校项目。

3月13日—14日,LDS慈善会资助辽宁凌海2所学校旱厕改水厕的项目已经完工,外联部陈媛媛陪同LDS慈善会CROOK夫妇赴凌海参加完工仪式。

3月14日,尚德公司副总裁前来总会,商讨处理“尚德捐赠事件”的相关事宜。参加会谈的有:副会长邓铜山、秘书长刘国林、副秘书长张心国、办公厅副主任张欣。

3月15日—16日,外联部副主任杨申申、外事专员韩春霞赴昆明出席了“宝马爱心基金支持杨丽萍文化艺术传承项目”发布晚会。该项目主要是支持云南艺术学院“彩云班”的少数民族学生完成学业,发扬和传承云南地区多民族的原生态文化艺术事业。宝马(中国)总裁史登科博士、杨丽萍、云南慈善总会秘书长李勇、昆明市慈善总会副秘书长等出席了此次活动。

3月20日,中华慈善总会—LDS慈善协会轮椅项目培训会在总会701会议室举行。LDS慈善协会全球轮椅项目负责人Eric Wunderlick先生、复健师Tyler Dansie和David Butler担任培训讲师,外联部全体人员、全国妇联LDS合作项目负责人、西城区慈善协会的项目专员及LDS慈善协会志愿者郭志文夫妇等参与了培训学习。培训会上午是理论学习部分,内容包括轮椅适用对象、如何组装和正确使用轮椅、如何为受助者选择合适的轮椅等知识;下午是实践部分,受训人员为20位受助者现场选择合适的轮椅并教授如何正确使用的办法,受助者都现场领取了轮椅。这20名受助者分别是由西城区慈善协会和北京市妇联推荐的北京地区的残疾人。此次活动圆满成功,LDS慈善协会还向每位受训人员颁发了结业证书。

3月22日上午,国家档案局(档案馆)业务指导司副司长、巡视员张会琴,民政部档案馆处长李欣及指导同志一行三人前来总会审查档案工作。秘书长刘国林、种淑兰副主任、田伯东副主任及各部室秘书参加了接待会。秘书长刘国林介绍了总会在档案工作方面所做的努力。国家档案局的同志在对总会的档案进行审查后,予以了高度评价。张副司长称档案真实完整,搜索便捷准确,总会是今年档案审查过程中做的最好的一家单位。

3月28日上午,中国重汽集团向中华慈善总会力量基金捐款仪式在总会701会议室举行。重汽集团向力量基金捐款500万元人民币,用于资助支持老年人、儿童、青少年、残疾人体育运动,以及体育公益事业的宣传与推广等。总会副会长李本公、秘书长刘国林、副秘书长麻贵林,国家体育总局举摔柔运动管理中心主任、中华慈善总会力量基金执行主任马文广及中国重汽集团党委副书记、副总裁韦志海等领导出席了捐赠仪式。

On March 01, the Federation sent a letter to Qinghai Provincial Charity Federation on “the use of interest of disaster relief donation on assistance of the old and tuition charity project in Yushu, Qinghai” .

On March 02, the Project Inspection and Approval Committee convened project inspection and approval meeting to inspect and approve “Avastin Charity Assistance Project” and the establishment of “Huayun Fund” submitted by the Project Department and “Xinhua Film and Television Fund” submitted by Collection Department, and agreed to establish “Avastin Charity Assistance Project” and “Xinhua Film and Television Fund” in the Federation.

On March 02, Chief Supervisor of LDS Charity Association China Region the CROOKS and CHEN Yuanyuan from Foreign Liaison Department went to Jixian County to attend the completion ceremony of transforming pit toilet into closet toilet. LDS Charity Association donated a total of RMB200, 000.00 to support two primary schools of Jixian County to complete transforming pit toilet into closet toilet. Leaders from local charity association, government and Education Bureau attended the completion ceremony. Each party was satisfied with the aforesaid projects.

On the evening of March 03, Vice President PENG Yu attended “Starting Ceremony of 2012 BMW China Olympics Plan” held in Guangzhou. China Charity Federation BMW Charity Fund plans to carry out a series of charity projects focusing on such two themes as “Olympics” and “Environment Protection” in the fields of education and environment protection. The Fund held “Go for Olympics with Love --- BMW Home of Children Joy South Community Charity Sports Games” to enable children to experience Olympics spirits of “higher, faster and stronger” in the sports games. SUN Yanmei from the Federation accompanied.

From March 06 to March 09, Supervisors of American LDS Charity Association China Region GUO Zhiwen and his wife went to Zhaotong, Yunnan to attend the wheelchair donation ceremony, after that they went to Qiaojia County Mashu Primary School and Zhaoyang District No. 1 Primary School to carry out spot investigation on the local project of transforming pit toilet into closet toilet. SUN Yanmei from Foreign Liaison Department accompanied.

From March 08 to March 12, Editor in Chief of Charity Magazine LI Yulin, Deputy Director of the Office ZHANG Xin went to Yushu disaster-stricken area to attend reconstruction project completion ceremony organized by Qinghai Provincial Party Committee, and investigated school project subsidized by the Federation.

From March 13 to 14, LDS Charity Association subsidized two schools to transform pit toilet into closet toilet in Linghai, Liaoning, which was completed, CHEN Yuanyuan from Foreign Liaison Department accompanied the CROOKS from LDS Charity Association to attend the completion ceremony in Linghai.

March 14, Vice President of Suntech Company came to the Federation to discuss relevant issues concerning “Suntech Donation Event”. Vice President DENG Tongshan, Secretary General LIU Guolin, Deputy Secretary General ZHANG Xinguo and Deputy Director of the Office ZHANG Xin attended the discussion.

From March 15 to 16, Deputy Director of Foreign Liaison Department YANG Shenshen, clerk of foreign affairs HAN Chunxia went to Kunming to attend the evening party releasing “BMW Charity Fund Supporting YANG Liping Art Heritage Project”, which mainly supports the minority students in “Caiyun Class” of Yunnan Academy of Arts to complete study, develop and inherit original cultural and art cause of various ethnicities in Yunnan. President of BMW (China) Mr. SHI Dengke, YANG Liping, Secretary General of Yunnan Charity Federation LI Yong, Deputy Secretary General of Kunming Charity Federation and others attended this activity.

On March 20, China Charity Federation — LDS Charity Association Wheelchair Project Training was held at Conference Room 701 of the Federation. Principal of LDS Charity Association Wheelchair Project Mr. Eric Wunderlick, Therapeuta Tyler Dansie and David Butler acted as training instructors, staff of Foreign Liasion Department, principals of ACWF LDS Cooperative Project, project clerk of Xicheng District Charity Federation and volunteers of LDS Charity Association GUO Zhiwen, the couple and etc. attended the training. In the morning, theoretical learning was conducted including applicable objects of wheelchairs, how to assemble and use wheelchair correctly, how to select proper wheelchair for the patients, etc... In the afternoon, practice was conducted where the trainees selected proper wheelchairs for 20 recipients on site and taught them the method to use wheelchair correctly, who received wheelchairs on site. Those 20 recipients are the disabled recommended by Xicheng District Charity Federation and Beijing Municipal Women’s Association. The activity

was held successfully, and LDS Charity Association issued Course-completion Certificate to each trainee.

On the morning of March 22, a delegation of 3 includes Deputy Director of National Archives (Archives) Business Guidance Department and Inspector ZHANG Huiqin and Section Chief of Archives of Ministry of Civil Affairs LI Xin and others came to the Federation to review archive work. Secretary General LIU Guolin, Deputy Director ZHONG Shulan, Deputy Director TIAN Bodong and secretaries of all departments attended the reception party. Secretary General LIU Guolin introduced the efforts made by the Federation in archives work. After reviewing the archives, the delegation of National Archives spoke highly of the work of the Federation. Deputy Director ZHANG confirmed that the archives were true and complete with convenient and accurate search, the Federation was the best unit which did a good job in the process of archives review.

On the morning of March 28, donation ceremony of CNHTC donating to China Charity Federation Power Fund was held in Conference Room 701 of the Federation. CNHTC donated RMB5 million Yuan to the Power Fund to subsidize to support the old, children, teenager and the disabled sports games as well as the publicity and promotion of sports public welfare. Vice President LI Bengong, Secretary General LIU Guolin, Deputy Secretary General MA Guilin, Director of General Administration of Sport of China Wrestling and Judo Management Center, Executive Director of China Charity Federation Power Fund MA Wenguang and Deputy Secretary of CNHTC Party Committee, Vice President WEI Zhihai and other leaders attended the donation ceremony.

2012年4月

April

4月6日，总会根据南京市政府及尚德公司提交的报告，起草了“中华慈善总会关于2010年度年检中涉及王健林先生、尚德公司捐赠事宜核查情况的报告”。该报告于4月9日报送民政部。

4月9日上午，新闻办副主任刘芳参加“善行凉山”全国公益慈善联合行动启动仪式暨第七届“中华慈善奖”报告会；并于4月10日下午，参加在中央电视台一号演播大厅举办的第七届“中华慈善奖”颁奖晚会。4月12日，“2012宝马儿童交通安全训练营北京站开营仪式”在中国科技馆举行，副会长张道诚出席仪式并讲话，并为训练营进行了剪彩。教育部司长、华晨宝马高级副总裁戴雷博士、教育部体卫艺司王龙处长等相关领导出席了此次活动。2005年宝马将儿童交通安全教育项目引入中国，通过寓教于乐的方式，帮助学龄前儿童学习交通安全知识、提高交通安全意识。今年，该项目还将在宝马“童悦之家”中设立交通安全角或教室。活动结束后，副会长张道诚应邀参观了科技馆。外联部副主任杨申申、外事专员韩春霞陪同出席。

4月12日—13日，会长范宝俊与世界宣明会中国办事处总干事王超先生一同考察河北滦平项目，以期在滦平开展新的小区扶贫项目。项目部刘莹陪同前往。

4月13日—15日，宝马爱心基金点亮希望行动——“用爱为奥运加油-古城中学爱心运动会”主题活动在四川省绵阳市平武县古城中学举行。此次活动共有来自各地宝马经销商、爱心车主、志愿者近180名“大伙伴”参与，与古城中学的“小伙伴”结成对子，共同参加运动会，为“点亮希望”心灵陪伴项目三周年纪念活动共同表演节目，并共绘奥运长卷。此次活动前，由心理学专家对所有参加活动的“大伙伴”就如何与小伙伴沟通进行了专业培训。外联部韩春霞赴平武出席了此次活动。

4月25日上午，中华慈善总会易瑞沙慈善赠药项目在全国政协礼堂东南厅举行“第一万次生命的新生”易瑞沙慈善赠药项目媒体沟通会。中华慈善总会会长范宝俊、副会长李本公、项

目部负责人邵家严、阿斯利康（中国）首席运营官大卫·思诺、中国工程院院士孙燕、四名患者代表、37家媒体记者、项目注册医生等参加了本次沟通会。

April 06, in accordance with the report submitted by Nanjing government and Suntech Company, the Federation drafted “Report of Review Situation of Donation Issue of Mr. WANG Jianlin and Suntech Company involved in 2010 Annual Inspection made by China Charity Federation”. The report is submitted to the Ministry of Civil Affairs on April 09.

On the morning of April 09, Deputy Director of Communications Department LIU Fang attended “Benefaction Liangshan” National Public Charity Joint Action Starting Ceremony and the 7th “China Charity Prize” Report. On the afternoon of April 10, she attended the awarding party of the 7th “China Charity Prize” held at No. 1 Studio of CCTV.

On April 12, “Starting Ceremony of 2012 BMW Children Traffic Safety Training Camp Beijing Station” was held in China Science and Technology Museum, Vice President ZHANG Daocheng attended the ceremony and delivered a lecture, and cut the ribbon for the training camp. Director of Ministry of Education Sanitation and Art Department WANG Long and other relevant leaders attended this activity. In 2005, BMW introduced Children Traffic Safety Education Project into China and helped pre-school children learn traffic safety knowledge and improve awareness of traffic safety by teaching through lively activities. This year, the project will also establish traffic safety corner or classroom at BMW “Home of Children’s Joy”. Upon completion of the activity, Vice President ZHANG Daocheng was invited to visit China Science and Technology Museum. Deputy Director of Foreign Liaison Department YANG Shenshen and clerk of foreign affairs HAN Chunxia accompanied to attend the activity.

From April 12 to 13, President FAN Baojun and Secretary General of World Vision International China Office Mr. WANG Chao went to investigate Luanping Project in Hebei to carry out poverty alleviation project in new communities. LIU Ying from Project Department accompanied to go.

From April 13 to 15, Lighting Hope Activity of BMW Charity Fund --- “to Support Olympics with Love- Charity Sports Games of Gucheng Middle School” theme activity was held in Pingwu County Gucheng Middle School in Mianyang City, Sichuan Province. Approximately 180 elder partners such as all BMW distributors, car owners full of love and volunteers participated in the activity, who became partners with “little partners” of Gucheng Middle School and participated in the sports games together. In addition, they performed together for the 3 years anniversary of “Lighting Hope” soul and drew long volume of Olympics Games. Prior to the activity, professional training on how to communicate with “little partners” was conducted on the “elder partners”. HAN Chunxia from Foreign Liaison Department went to Pingwu County to attend the activity.

On the morning of April 25, China Charity Federation Iressa Charity Medicine Donation Project held “regeneration of the ten thousandth life” Iressa Charity Medicine Donation Project Media Communications was held in the Southeast Hall of CPPCC Auditorium. President of China Charity Federation FAN Baojun, Vice President LI Bengong, Principal of Project Department SHAO Jiayan, COO of AstraZeneca (China) David Snow, Academician of CAE SUN Yan, 4 patient representatives, reporters from 37 media, registered doctors of the project and others attended the communications,

2012年5月

May

5月4日-5月6日项格列卫项目在湖南省张家界市召开了血液领域注册医生会议。会议上项目办公室主任管珊珊对项目发展情况进行了总结,诺华公司就不良反应报告提出了要求。钱钟民顾问,捐赠方OBU总经理侯静兰参加会议。

5月11日上午,副会长李本公会见了宝马爱心基金捐赠方项目负责人李英君等2人。财务部主任高守华,外联部副主任杨申申、韩春霞参加会谈。会上,双方肯定了基金成立以来取得的成绩,并就实际工作中出现的问题进行了沟通。

5月16日,副会长王树峰、副秘书长张心国前往西藏,参加“黑龙江参美集团助老、助残基金”捐赠100万资金及物资的捐赠仪式。同日,参加中华慈善总会先心病救助项目,为西藏200名先心病儿童免费做手术的捐赠仪式。

5月16日,副会长王树峰、副秘书长张心国前往西藏,参加“黑龙江参美集团助老、助残基金”捐赠100万资金及物资的捐赠仪式。同日,参加中华慈善总会先心病救助项目,为西藏200名先心病儿童免费做手术的捐赠仪式。

5月17日,中华慈善总会宣传会议在四川省眉山市召开。中华慈善总会会长范宝俊,副会长李本公、邓铜山,秘书长刘国林等领导出席了本次会议。四川省人民政府副秘书长张晋川,省民政厅副厅长、省慈善总会副会长张力,副市长吴爱玲到会并祝贺。来自全国各省、市、自治区慈善总会和各市(县)慈善会有关负责人及各相关媒体,共150余人参加了会议。会议就如何贯彻党和国家对社会主义文化事业的方针,加强正确舆论宣传引导,树立慈善事业良好形象等议题展开探讨。会议由秘书长刘国林主持,会长范宝俊、副会长李本公、总会自有媒体及地方慈善会代表分别发言。

5月18日,钱钟民顾问、项目办管珊珊同志出席陕西省延安市慈善会格列卫项目发药点的挂牌仪式,并在当地培训了注册医生和发药员。

5月23日,钱钟民前往安徽省合肥市与安徽省慈善会任伯鹏副会长协商解决格列卫项目发药问题,并办理格列卫专职发药员交接手续。

5月30日-31日,项目部主任邵家严和思而赞项目负责人陈东光赴杭州参加了浙江省戈谢病病友交流会暨思而赞慈善赠药活动,四位患者参与了复查和领药。

From May 04 to 06, Glivec Project convened registered doctor conference in blood field in Zhangjiajie, Hunan Province. At the conference, Director of Project Office GUAN Shanshan summarized the development situation of the project, and Novartis Company raised requirements to adverse reaction report. Consultant QIAN Zhongmin and General Manager of OBU, the donating party attended the conference.

On the morning of May 11, Vice President LI Bengong met with two persons of the donating party such as principal of BMW Charity Fund LI Yingjun. Director of Finance Department GAO Shouhua, Deputy Director of Foreign Liaison Department YANG Shenshen and HAN Chunxia attended the discussion. At the discussion, the two parties confirmed achievement attained since the establishment of the Fund, and carried out communications on the issues arising out of the actual work.

On May 16, Vice President WANG Shufeng and Deputy Secretary General ZHANG Xinguo went to Tibet to attend the donation ceremony of RMB 1 million Yuan in monetary and material donated by the “Fund of Aiding the Old and the Disabled of Heilongjiang Canmei Group”. On the same day, they attended Congenital Heart Disease Aiding Project of China Charity Federation where the donation ceremony for carrying out operation on 200 children suffered from congenital heart disease for free of charge was held.

On May 17, the Publicity Conference of China Charity Federation was convened in Meishan City, Sichuan Province. President of China Charity Federation FAN Baojun, Vice President LI Bengong and Vice President DENG Tongshan, Secretary General LIU Guolin and other leaders attended this Conference. Deputy Secretary General of Sichuan People's Government ZHANG Jinchuan, Deputy Director General of Provincial Department of Civil Affairs and Vice President of Provincial Charity Federation ZHANG Li and Deputy Mayor WU Ailing attended the conference and delivered their congratulations. More than 150 persons including relevant principals and relevant media from all provincial, municipal and autonomous regional charity federations as well as charity organizations of all cities and counties attended the conference. At the meeting such issues as how to carry out the policy made by the party and the state on socialist culture cause, how to strengthen correct consensus propaganda and guidance and how to foster good image of philanthropy were discussed in depth. The conference was presided over by Secretary General LIU Guolin, President FAN Baojun, Vice President LI Bengong and representatives of media of China Charity Federation and local charity organizations delivered speeches separately.

On May 18, Consultant QIAN Zhongmin and GUAN Shanshan from Project Office attended the starting ceremony of medicine distribution points of Glivec Project held in Yan'an City, Shan Xi Province, and conducted training on the registered doctors and personnel in charge of medicine distribution.

On May 23, QIAN Zhongmin went to Hefei City, Anhui Province to settle medicine distribution of Glivec Project with Vice President of Anhui Provincial Charity Federation, and handled with handing over procedure of professional personnel in charge of medicine distribution of Glivec Project.

From May 30 to 31, Director of Project Department SHAO Jiayan and principal of Cerezyme Project CHEN Dongguang went to Hangzhou to attend Zhejiang Provincial Patients Suffered from Gaucher Disease Exchange Meeting and Zerezyme Charity Medicine Donation Activity, and four patients took part in the reexamination and medicine accepting.

2012年6月 June

6月1日, 项目部顾问常寒婴和陈东光赴天津出席了2012年天津市口腔医院微笑列车项目庆六一唇腭裂大型义诊暨第三届唇腭裂沙龙活动。天津市慈善协会副会长佟树海, 美国微笑列车基金会北京代表处陈鹏、刘晓嘉, 天津市口腔医院王玉胜及多家媒体参加了本次活动。

6月5日, 总会向中央有关领导报送了《中华慈善总会关于先心病儿童慈善救助及其他大病慈善救助的情况汇报》。民政部领导对此非常重视, 李立国部长、窦玉沛副部长分别在汇报材料上做了重要批示。办公厅已于6月28日向项目部、新闻办、新闻志愿者慈善促进工作委员会转发了此批示并要求认真研究落实。

6月12日, 筹募部主任苏辉陪同“中华慈善总会永益关爱基金”的发起人, 中华慈善总会荣誉副会长及中央电视台记者一行, 到甘肃考察“雨水积蓄工程”。该基金在国家级贫困县定西市安定区石泉乡石泉村认捐水窖150眼, 捐款30万元人民币, 解决了石泉村150个家庭的饮水困难。

6月21日, 《慈善公益报》社领导班子成立仪式在总会708会议室举行。会长范宝俊、副会长李本公、秘书长刘国林出席仪式并讲话。田伯东副主任、刘芳副主任陪同参加。会上宣布了总会对《慈善公益报》社领导班子任命的决定: 李文臣任《慈善公益报》社编委会副主任、社长兼总编辑; 臧海群(女)任报社编委会委员、副总编辑; 李遵全任报社编委会委员、副总编辑。会后, 总会领导在报社领导的陪同下参观报社并与报社员工联谊。

6月25日-29日，总会财务部完成了财政部财政票据监管中心对总会2009年度至2011年度全部发票的初步年审工作。

6月27日上午9时30分，“中华慈善总会机关工会成立大会”在701会议室召开。超过三分之二的职工参加了会议，符合“工会选举程序”的有关规定。经过提名推荐、投票表决，超过半数参会人员通过候选人名单，大会选举产生了第一届机关工会委员会。芦红焰任副主席，种淑兰、周国宇、陈东光任委员。

6月28日，新闻办副主任刘芳参加“中国基金会网”开通典礼。“中国基金会网”是在民政部民间组织管理局的支持下，由中国社会组织促进会规划建设，集公益传播、理论研究、数据查询、项目展示等功能为一体的信息平台。

6月29日上午，河南省第一所“慈善血液净化救助中心”启动仪式在中华慈善（焦作）医院（河南省第二慈善医院）举行。中华慈善总会会长范宝俊、中华慈善总会荣誉副会长张倩玉、中慈国际交流中心副理事长兼秘书长麻贵林、河南省慈善总会会长李志斌等应邀出席启动仪式。焦作市委书记路国贤，市委常委、宣传部部长、市慈善总会会长甘茹华出席仪式并致辞，副市长贾书君主持会议。

6月29日，第一届机关工会委员会召开工作会议。会上，芦红焰副主席阐述此次会议的重要作用 and 目的，并针对工会下一步的工作提出设想和看法。参会人员还围绕着工会经费筹措方式、工会活动、总会工会与民政部机关工会衔接工作、员工培训等四个方面进行讨论并提出各自的意见，并在生日纪念、妇科大病险、党员活动、每月的例会制度等具体工作上达成共识。

6月29日，美国微笑列车基金会副总裁薛榆一行五人前来总会，与副会长李本公就近期的工作安排的和下一步的工作计划进行了会谈和商讨。项目部主任邵家严，副主任刘莹参加了会谈。

On June 01, Consultant of Project Department CHANG Hanying and CHEN Dongguan went to Tianjin to attend 2012 Tianjin Municipal Stomatological Hospital Smile Train Project June 1st Cleft Lip and Palate Large-scale Gratuitous Treatment and the 3rd Cleft Lip and Palate Salon Activity. Vice President of Tianjin Charity Association TONG Shumei, CHEN Peng and LIU Xiaojia from American Smile Train Foundation Beijing Representative Office, WANG Yusheng from Tianjin Municipal Stomatological Hospital and a variety of media attended this activity.

On June 05, the Federation submitted Report on the Situation of China Charity Federation Congenital Heart Disease Charity Aid and Charity Aid of Other Serious Diseases. Leaders of the Ministry of Civil Affairs attached great importance to this report, thereby; Minister LI Liguang and Vice Minister DOU Yupei make significant written instructions on the materials submitted separately. The Office forwarded the instructions to Project Department, Department of Communications, News Volunteer Charity Promotion Working Committee and required to research and put into practice carefully.

On June 12, Director of Collection Department SU Hui accompanied the initiator of “China Charity Federation Yongyi Care Fund”, Honorary Vice President of China Charity Federation and reporters of CCTV went to Gansu to investigate “Rainwater Accumulation Project”. The Fund

From June 25 to 29, the Finance Department of the Federation completed initial audit on all invoices from Year 2009 to Year 2011 of the Federation conducted by Ministry of Finance Bill Supervision Center.

On June 27 at 9:30, the Establishment Conference of China Charity Federation Office Labor Union was convened in Conference Room 701. Over two thirds of employees attended the conference, which complied with relevant regulations of “election procedures of labor union”. At the conference, the 1st Office Labor Union Committee was elected by over half attendees on the list of candidates through nomination, recommendation and voting by ballot.

LU Hongyan was elected as Vice Chairman, ZHONG Shulan, ZHOU Guoyu and CHEN Dongguang were elected as committee members.

On June 28, Deputy Director of Department of Communications LIU Fang attended the ceremony of “China Foundation Website”, which was planned and established by China Social Organization Promotion Committee under the support of Ministry of Civil Affairs Non-governmental Organization Administration Bureau as an information platform integrating commonweal communication, theoretical research, data enquiry, project demonstration and other functions.

On the morning of June 29, the starting ceremony of the first “Charity Blood Purification Salvation Center” in Henan was held in China Charity (Jiaozuo) Hospital (Henan Province the 2nd Charity Hospital). President of China Charity Federation FAN Baojun, Honorary Vice President of China Charity Federation ZHANG Qianyu, Vice Director of China Charity International Communication Center and Secretary General MA Guilin, President of Henan Charity Federation LI Zhibin were invited to attend the starting ceremony. Jiaozuo Municipal Party Secretary LU Guoxian, Municipal Party Committee member, Director of Communications Department and President of Municipal Charity Federation GAN Ruhua attended the ceremony and delivered a lecture, deputy mayor JIA Shujun presided over the conference.

On June 29, the 1st Office Labor Union Committee convened work conference. At the Conference, Vice Chairman of LU Hongyan stated the important function and purpose of the conference and put forward ideas and opinions for future work of the Labor Union. The attendees focused on such four aspects as methods for collecting labor union dues, activity of labor union, the handing-over work of the General Labor Union with Office Labor Union of the Ministry of Civil Affairs, employee training, etc. and proposed their own opinions and reached agreement on such specific work as memorization of birthday, medical insurance for gynecology and serious diseases, party member activity and routine meeting system of each month etc..

On June 29, a delegation of 5 led by Vice President of American Smile Train Foundation XUE Yu came to the Federation to discuss and negotiate recent work arrangement and future work plan with Vice President of China Charity Federation LI Bengong. Director of Project Department SHAO Jiayan and Deputy Director LIU Ying attended the discussion.

2012年7月

July

7月4日-7日, 由民政部、中国社会组织促进会主办的“基金会培训班”在宁夏回族自治区银川市举行。全国近100家基金会参加了此次培训。内容涉及基金会的规范运作及打造宁夏“黄河善谷”活动的介绍。会后, 与会代表考察了相关慈善项目。办公厅副主任张欣参加了此次会议。

7月5日-11日, 财务部高守华主任赴甘肃省敦煌市, 参加了由民政部组织的有关民政财务工作培训会。会上就年报表修订、政府收支分类科目修改、专项基金管理、税式支出统计工作等方面进行了系统培训。

7月6日, 会长范宝俊赴广西南宁参加第四届“明天会更好”慈善爱心书画艺术交流展广西巡展的开幕仪式。该巡展是全国性大型慈善公益书画活动。自2008年举办以来, 已成功举办了四届, 取得了良好的社会反响。筹募部陈希副主任、财务部张芙蓉陪同参加。

7月9日上午, 天津市滨海新区慈善协会一行七人赴我会参观学习。会上, 秘书长刘国林、高守华主任、苏辉主任、田伯东副主任分别从慈善行政管理、慈善财务规范、慈善筹募方式方

法、慈善宣传手段、公益网站制作等方面与来访人员进行了交流和会谈。

7月12日—14日，“首届中国公益慈善项目交流展示会”在深圳市会展中心举行，总会副会长王树峰，项目部陈东光，外联部孙燕梅，新闻办刘芳、白京轩，以及《慈善公益报》社、《慈善》杂志社和部分项目基金的负责人代表总会参加。该展示会由民政部、国务院国资委、全国工商联、广东省人民政府和深圳市人民政府共同主办，是以“发展□融合□透明”为主题的首次国家级、综合性公益慈善项目交流展示会。展示会上，总会通过内容丰富的展区、形式活泼的宣传资料和积极热烈的交流互动，宣传了总会的重点工作，增进了公众对总会的了解，加强了与慈善公益界同行的交流。展示会期间，在民政部社会福利与慈善事业促进司徐建中副司长的主持下，总会还与中民慈善信息中心共同发布了《中国慈善会发展报告》，全面详细地介绍了中国慈善会的发展历史和现状，客观公正地评价了其在中国公益慈善事业中的地位、影响、作用。副会长王树峰、《慈善》杂志社主编李玉林参加报告发布会并讲话。

7月14日—17日，外联部专员韩春霞陪同全球联合之路高级副总裁何塞·法诺一行3人，赴成都考察慈善工作并进行为期一天的慈善工作交流培训会。访问期间，代表团还参加了成都市慈善总会的项目对接会，全面了解了当地慈善项目情况。此外，代表团一行还与成都英特尔公司负责“企业责任”工作的相关负责人举行了会谈。

7月16—18日，总会全体工作人员在会领导的带领下赴内蒙古赤峰市宁城县考察学习。

7月17日—19日，外联部副主任陈媛媛陪同全球联合之路代表团一行拜访了上海市慈善基金会，就双方如何建立合作关系等相关事宜进行了磋商。同时就志愿者服务、社区需求调研等问题进行了探讨、交流。

7月20日，工会召开第三次工作会议。会上就下一步工会活动计划征求了各委员意见并初步达成共识。拟决定在九月份举行机关全体员工业务培训会。

7月28日，易瑞沙慈善赠药项目注册医生工作会议在北京举办。会上对近期工作进行了总结，对新加入的注册医生进行了培训，并对相关事宜进行了详细讲解。总会项目部邵家严主任、刘莹副主任参加会议。

From July 04 to 07, “Training Class of Foundation” which was hosted by the Ministry of Civil Affairs and China Social Organization Promotion Association was held in Yinchuan City, Ningxia Hui Autonomous Region. Approximately 100 Foundations nationwide attended this training. The training content covered standard operation of Foundation and introduction to creating “Huanghe Shangu” activity. After the conference, the attendees investigated relevant charity projects. Deputy Director of the Office attended the conference.

From July 05 to 11, Director of Finance Department GAO Shouhua went to Dunhuang City, Gansu Province to attend training conference concerning financial work of civil affairs which was organized by the Ministry of Civil Affairs. Such aspects as amendment to annual report, revision to classification of governmental income and expenditure, management of special fund and statistical work of tax expenditure, etc..

On July 06, President FAN Baojun went to Nanning, Guangxi to attend opening ceremony of the 4th “tomorrow will be better” charity art of painting and calligraphy exchange itinerant exhibition in Guangxi. The itinerant exhibition was nationally large-scale charity painting and calligraphy activity. Since 2008 when it was started to hold, it has been held for 4 sessions, receiving better social response. Deputy Director of Collection Department CHEN Xi and ZHANG Furong from Finance Department accompanied to attend.

On the morning of July 09, a delegation of 7 from Tianjin Binhai New District Charity Association came to the Federation to have a visit. At the conference, Secretary General LIU Guolin, Director GAO Shouhua, Director SU Hui and Deputy Director TIAN Bodong introduced charity executive administration, charity finance specifications, charity collection method, charity publicity method, formulation of charity website and other aspects separately, and discussed aforesaid aspects with the visitors.

From July 12 to 14, “the 1st China Charity Project Exchange and Exhibition Conference” was held in Shenzhen Convention and Exhibition Center. Vice President WANG Shufeng, CHEN Dongguang from Project Department, SUN Yanmei from Foreign Liaison Department, LIU Fang and BAI Jingxuan from Department of Communications and Principals of Charity Newspaper, Charity Magazine and part of project fund attended the activity on behalf of the Federation. The exhibition was jointly hosted by the Ministry of Civil Affairs, SASAC of the State Council, ACFIC, Guangdong People’s Government and Shenzhen People’s Government, which is the first nationally comprehensive charity project exchange exhibition focusing on “Development, Integration and Transparency”. At the exhibition, the Federation

From July 14 to 17, clerk from Foreign Liaison Department HAN Chunxia accompanied the delegation of 3 led by Senior Vice President of United Way Worldwide José Fano to Chengdu to investigate charity work and carry out charity work exchange and training for a day. During the visiting period, the delegation also attended the handing over conference of project of Chengdu Charity Federation, getting to know local charity project situation. In addition, the delegation held a discussion with relevant principals of taking charge of “Enterprise Responsibility” of Chengdu Intel Corporation.

From July 16 to 18, under the leadership of leaders of the Federation, overall staff of the Federation went to Ningxian County, Chifeng City, Inner Mongolia to investigate and study. From July 17 to 19, Deputy Director of Foreign Liaison Department CHEN Yuanyuan accompanied the delegation of United Way Worldwide to visit Shanghai Charity Foundation, discussing such relevant issues as how to establish cooperation relationship. At the same time, they discussed and exchanged such issues as volunteer service and community demand, etc..

On July 20, the Labor Union convened the 3rd work conference, where opinions on further activity plan were collected from all committee members to reach agreement. It was planned to hold business training for overall organ staff in September.

On July 28, work conference of the registered doctor of Iressa Charity Medicine Donation Project was held in Beijing. At the conference, recent work was summarized, the newly registered doctors were trained and detailed explanation on relevant issues was made. Director of Project Department SHAO Jiayan and Deputy Director LIU Ying attended the conference.

2012年8月

August

8月1日，副会长王树峰代表总会前往广东省佛山市南海区参加“南海慈善表彰会暨慈善文化进校园”活动。会上在表彰了为南海慈善事业做出贡献的单位及个人的同时启动了“慈善文化进校园”项目。此次共捐赠《慈善读本》10万册。副秘书长张心国、《慈善》杂志社主编李玉林、办公厅副主任张欣陪同参加该活动。

8月1日，“天赐康敬老助残基金”捐赠仪式在四川乐山举行。筹募部副主任陈希代表总会参加。这次捐赠款物共计120多万元。活动将在乐山市12家福利院、敬老院分别进行。与此同时，“天赐康敬老助残基金”还计划在四川德阳、绵阳、宜宾、雅安市举行一系列公益捐赠活动，为当地的困难群众提供帮助。

8月2日-3日，外联部副主任陈媛媛陪同LDS慈善会郭志文夫妇赴山东淄博考察旱厕改水厕所项目。该项目意在帮助贫困地区的学校修建冲水厕所、配套洗手池，以改善学校的卫生环境，培养学生良好的卫生习惯，切断流行病传播源。

8月3日-4日，项目部“年中工作总结会”在延庆召开。项目部主任邵家严、副主任刘莹、顾问常寒婴、办公厅副主任田伯东、新闻办白京轩，以及项目部和各项目办的工作人员参加会议。会议在总结上半年各项目工作的同时，对下半年工作提出了要求，制定了目标。

8月3日-5日，格列卫项目在青海西宁召开了肿瘤注册医生会议。会议上项目办公室主任管珊珊对项目发展情况进行了总结。注册医生分享了胃肠间质瘤最新诊疗进展情况。钱钟民顾问，捐赠方OBU总经理侯静兰参加会议。

8月10日-12日，中华慈善总会在内蒙古呼伦贝尔市召开了全可利项目自费共付机制交流研讨会。副会长李本公到会并做重要讲话。来自人保部、民政部、医保研究会、部分地方医保局和部分地方慈善会人员参加了会议。北京市慈善协会、中国人民健康保险公司辽宁分公司、青岛市医保局有关负责人分别介绍了各自对全可利患者自费阶段给予现金资助的具体做法。副会长李本公在讲话中充分肯定了这些做法，要求各地按照国务院“关于搞好基本医保、大病保险、医疗救助、慈善救助以及商业补充保险的衔接，探索形式多样的大病保障制度”要求，大胆探索药品援助项目低收入贫困患者共付的方法和途径，为建立大病救助制度积累经验。邵家严主任主持了会议。

8月13日-16日，外联部陈媛媛陪同LDS慈善会CROOK夫妇和工程师HENRRIE夫妇赴河北涞水验收2011年饮水项目，随后赴安新县和衡水市考察2012年饮水项目。

8月14日-17日，中华慈善总会微笑列车项目在丰宁满族自治县召开项目年中工作会。副会长李本公，美国微笑列车副总裁薛瑜，项目部主任邵家严、顾问常寒婴、陈东光参加了会议。

8月18日-22日，外联部陈媛媛陪同LDS慈善会CROOK夫妇和工程师HENRRIE夫妇赴广西百色验收2011年饮水项目和旱厕改水厕所项目，随后赴四川绵竹考察2012年饮水项目。

8月24日，中华慈善总会特罗凯、安维汀项目会议在青海西宁召开。中华慈善总会副会长张道诚到会并做重要讲话。承担特罗凯、安维汀发药工作的43个地方慈善会部分领导、项目负责人和发药员参加了会议，总会项目部主任邵家严到会，捐赠方罗氏制药有限公司代表也参加了会议。

8月26日-28日，2012年中国（宁夏）黄河善谷慈善博览会在宁夏银川市和吴忠市举行。总会副秘书长张心国，办公厅白桦，新闻办刘芳、白京轩以及《慈善公益报》社、《慈善》杂志社和中华慈善网负责人及工作人员代表总会参加。此次慈善博览会由民政部和宁夏回族自治区人民政府共同主办，以“黄河善谷 大爱华夏”为主题，旨在展示我国区域和城市公益慈善发展成就，研讨慈善事业创新发展的走向和路径，探索区域发展慈善事业的新模式、新载体。民政部副部长窦玉沛表示，中国黄河善谷慈善博览会是民政部联合地方政府举办的又一次国

家级综合性慈善交流盛会，与深圳慈展会共同构建了地域上“一南一北”、经济上“一东一西”、内容上各具特色的全国公益慈善展示的新格局。慈善博览会上，总会通过展区、宣传资料和交流互动等形式，宣传了总会的重点工作，增进了公众对总会的了解，加强了与慈善公益界同行的交流。本届博览会还举行了城市慈善和公益慈善创新研讨会、慈善项目签约及第二届“中国城市公益慈善指数”发布会等活动。

8月30日，“刘彪慈善基金会成立暨西部六省少数民族贫困家庭先心病患儿合作救助项目启动仪式”在北京人民大会堂隆重举行。全国政协副主席张梅颖、中华慈善总会会长范宝俊以及西部少数民族贫困家庭先心病患儿代表、各界慈善人士和媒体共200余人出席成立仪式。仪式上，刘彪慈善基金会捐资500万元，联合中华慈善总会对西藏、新疆、陕西、内蒙古、甘肃、云南六省区少数民族贫困家庭先心病患儿进行筛查和救助。

2012年8月31日，由凯德希望基金捐款158万人民币，资助全国39个贫困地区的20000万多名新入学的小学生书包项目。书包内有本、笔、小学生字典，文具等。项目得到了良好的社会反响。

On August 01, Vice President WANG Shufeng went to Foshan City, Guangdong Province to attend the activity “Nanhai Charity Rewarding Conference and Charity Culture Entering into Campus” on behalf of the Federation. At the conference, units and individuals who made great contribution to charity cause in Nanhai were rewarded, at the same time; the project of “Charity Culture Entering into Campus” was started. A total of 100000 volumes of Charity Book were donated. Deputy Secretary General ZHANG Xinguo, Editor in Chief of Charity Magazine LI Yulin and Deputy Director of the Office ZHANG Xin accompanied to attend the activity.

On August 01, the donating ceremony of “Tiancikang Foundation” was held in Leshan, Sichuan Province. Deputy Director of Collection Department CHEN Xi attended the ceremony on behalf of the Federation. A total of over RMB1200000.00 was donated in monetary capital and material for this time. The activity would be held in 12 welfare houses and Senior’s Home separately. At the same time, the Foundation planned to hold a series of charity donating activities in Deyang, Mianyang, Yibin and Ya’an, Sichuan, offering help for local people in difficulties.

From August 02 to 03, Deputy Director of Foreign Liaison Department CHEN Yuanyuan accompanied GUO Zhiwen and his wife from LDS Charity Association went to Zibo, Shandong to investigate the project of transforming the pit toilet into closet toilet. The project aims to help schools in poverty-stricken area to build closet toilet, supporting hand washing sink in order to improve sanitary environment of the school, cultivate good sanitary habit of students and cut off propagating source of epidemic disease.

From August 03 to 04, “Mid-year summary conference” of Project Department was convened in Yanqing. Director of the Project Department SHAO Jiayan, Deputy Director LIU Ying, Consultant CHANG Hanying, Deputy Director of the Office TIAN Bodong, BAI Jingxuan from the Department of Communications and clerks from Project Department and all Project Offices attended the conference. At the conference, all the work of the previous half year was summarized, and demand of the work of latter half of the year was raised and goals were formulated.

From August 03 to 05, Glivec project convened tumor register doctor conference was held in Xining, Qinghai Province. At the conference, Director of Project Department GUAN Shanshan summarized the development situation of project. And the registered doctor shared the latest treatment progress situation of gastrointestinal stromal tumor. Consultant QIAN Zhongmin and General Manager of the Donator, OBU, HOU Jinglan attended the conference. From August 10 to 12, China Charity Federation convened Tracleer Project Self-supporting Mechanism Exchange Seminar in Hulun Buir, Inner Mongolia. Vice President LI Bengong attended the conference and delivered a key speech. Charitable personnel from Ministry of Human Resource and Social Security of the People's Republic of China, Ministry of Civil Affairs, China Medicare Research Association, part of local Medicare Bureaus and local charity associations attended the conference. Relevant principals of Beijing Charity Association and Chinese People Health Insurance Company Liaoning Branch and Qingdao Medicare Bureau introduced specific methods of cash subsidization made to Tracleer patients at the self-expense period separately. Vice President LI Bengong full affirmed such methods in his speech, demanding that all local places should bravely explore the methods and ways for medicine assistance project to poverty-stricken patients with low income in accordance with requirements made by the State Council on "doing a good job in the handing over of basic Medicare, serious disease Medicare, medical aid, charity aid and commercial supplemental insurance and exploring security system of serious disease in various forms", accumulating experience for establishing serious disease aiding system. Director SHAO Jiayan hosted the conference.

From August 13 to 16, CHEN Yuanyuan from Foreign Liaison Department accompanied the CROOKS and Engineer the HENRRRIES went to Laishui, Hebei to inspect and approve 2011 Drinking Water Project, after that, they went to Anxin County and Hengshui City to investigate 2012 Drinking Water Project.

From August 14 to 17, China Charity Federation Smile Train Project convened mid-year work conference of the project in Fengning Manchu Autonomous County, where Vice President LI Bengong, Vice President of American Smile Train Project XUE Yu, Director of Project Department SHAO Jiayan, Consultant CHANG Hanying and CHEN Dongguang attended the conference.

From August 18 to 22, CHEN Yuanyuan from Foreign Liaison Department accompanied the CROOKS from LDS Charity Association and Engineer the HENRRRIES went to Baise, Guangxi to inspect and approve 2011 Drinking Water Project and the project of transforming pit toilet into closet toilet, after that, they went to Mianzhu, Sichuan to investigate 2012 Drinking Water Project.

On August 24, Tarceva and Avastin Project Conference of China Charity Federation was convened in Xining, Qinghai. Vice President of China Charity Federation ZHANG Daocheng attended the conference and delivered a key speech. 43 leaders from part of local charity association and project principals and medicine distributors assuming the medicine distribution work of Tarceva and Avastin attended the conference, Director of China Charity Federation Project Department SHAO Jiayan attended the conference and representatives of the donator, Roche Pharmaceutical Co., Ltd. attended the conference as well.

From August 26 to 28, China (Ningxia) Huanghe Shangu Charity Expo was held in Yinchuan City and Wuzhong City, Ning Xia. Deputy Secretary General of the Federation ZHANG Xinguo, Baihua from the Office, LIU Fang and BAI Jingxuan from Communications Department, principals and representatives from Charity Newspaper, Charity Magazine and China Charity Website and employees attended the Expo on behalf the Federation. The Expo was jointly hosted by the Ministry of Civil Affairs and Ningxia Hui Autonomous Regional People's Government with the topic of "Huanghe Shangu, Love China", aiming at displaying charity achievements attained in all regions and cities, discussing the direction and method for the innovative development of charity cause and exploring the new model and carrier to develop regional charitable cause. Vice Minister of the Ministry of Civil Affairs DOU Yupei expressed that China Huanghe Shangu Charity Expo was a grand event of nationally comprehensive charity communication held by the Ministry of Civil in coalition with the local governments, consisting a new pattern with Shenzhen Charity Exhibition featured by "South - North" regionally, "East - West" economically and specific in content to display charitable cause nationwide. At the Charity Expo, the Federation publicized its key work through the pavilion, publicity material as well as active and hot communications, which not only promoted the public's understanding of the Federation but also strengthened the communications with charity industry. In addition the Expo also held city charity and innovative charity seminar, signed charity contract, and the news conference of the second "China City Charity Index" and other actives.

On August 30, "LIU Biao Charity Foundation Establishment and Starting Ceremony of Congenital Heart Disease Cooperation Aid Project of Minority Poverty-stricken Families in West Six Provinces" was grandly held in Beijing People's Hall. Over 200 persons including Vice chairman of CPPCC ZHANG Meiyong, President of China Charity Federation FAN Baojun and representatives of congenital heart disease child patients from minority poverty-stricken families in west six provinces, charitable personage of all circles and media attended the starting ceremony. At the ceremony, LIU Biao Charity Foundation donated RMB5000000.00 to select and aid congenital heart disease child patients from minority poverty-stricken families in west six provinces including Tibet, Xinjiang, Shaanxi, Inner Mongolia, Gansu and Yunnan in cooperation with China Charity Federation.

On August 31, 2012, Cade Hope Foundation donated RMB1580000.00 to subsidize over school bags of 20000 newly enrolled primary school students in 39 poverty-stricken areas nationwide. There were books, pens, dictionary of primary school students, stationeries etc. in the school bag. The project received better social response.

2012年9月 September

9月3日-7日, 外联部陈媛媛陪同LDS慈善会郭志文夫妇赴湖北恩施和十堰考察旱厕改水厕项目, 援助资金共计40万元。该项目意在帮助贫困地区的学校修建冲水厕所、配套洗手池, 以改善学校的卫生环境, 培养学生良好的卫生习惯, 切断流行病传播源。

9月4日, 为参评民政部五年一次的基金会等级评定, 总会领导、办公厅召集各部门主任、

秘书召开“基金会评估材料上报协调会”。会上要求各部门在9月20日前提交需提交的“基金会评估材料”。会长范宝俊、副会长李本公、秘书长刘国林参加了会议。

9月4日-6日，四川省慈善总会在乐山市召开了全省微笑列车项目定点医院和地市慈善会的工作会议，总结了十年来的成绩，并对今后的工作提出了要求，中华慈善总会项目部顾问常寒婴、项目部陈东光出席了此次会议。

9月6日，会长范宝俊参加在北京举行的“中国公益慈善事业的改革与发展”座谈会并讲话。会议由中国经济社会理事会主办，人民政协报社承办。全国政协副主席陈宗兴出席并讲话。会议围绕“中国公益慈善事业的改革与发展”主题和“当代中国的慈善事业”，“借鉴国际成功经验、发展中国慈善事业”两个专题进行了研讨。中国红十字会、中国宋庆龄基金会的负责同志以及部分全国政协委员、理事会常务理事、理事，有关方面负责人、专家学者共百余人参会。

9月11日，对外联络部副主任杨申申陪同美国LDS慈善协会的两位驻华代表赴河北邢台市出席中华慈善总会-美国LDS慈善协会轮椅、助行器捐赠仪式，此次活动通过向邢台当地的贫困残疾人发放150台轮椅和150台助行器，为他们今后的生活提供便利，鼓励他们更加自立自强的生活。

9月12-13日，民政部救灾司在黑龙江省哈尔滨市召开“救灾捐赠导向机制建设工作座谈会”。办公厅副主任张欣代表总会参加了该会议。与会代表就怎样建立“救灾捐赠导向机制”及该机制应包含的内容进行了热烈的讨论。办公厅副主任张欣同志就总会在接收救灾捐赠及灾后重建中所遇到的问题和实际操作经验谈了看法和建议。

9月12日-14日，中华慈善总会副会长彭玉赴西安参加美国微笑列车基金会主办的“第八届国际微笑列车唇腭裂学术会议”。项目部顾问常寒婴，陈东光出席了此次会议。

9月14日，易瑞沙慈善赠药项目在宁波召开2012年度工作会议。全国33个地方慈善会参会。会上首先对2012年工作进行了小结，接着对项目调整进行了介绍，最后对易瑞沙项目工作提出了具体指导。项目部主任邵家严、副主任刘莹参加会议。

9月14日-15日，恩瑞格患者援助项目在广西桂林召开了注册医生会议。会议总结了项目发展情况，优秀注册医生进行了经验分享。钱钟民顾问，捐赠方---全国患者援助项目经理白瑾参加会议。

9月22日，全可利慈善援助项目工作会议在上海召开。中华慈善总会项目部主任邵家严对今年的工作进行总结，提出进一步完善“全可利慈善援助项目数据库系统”的要求，并呼吁各地方慈善会根据实际情况开展“共付机制”工作。

From September 03 to 07, CHEN Yuanyuan from Foreign Liaison Department accompanied GUO Zhiwen and his wife from LDS Charity Association to Enshi and Shiyan, Hubei, to investigate the project of transforming the pit toilet into closet toilet. The project subsidized a total of RMB400000.00 to help schools in poverty-stricken areas to build closet toilet, supporting hand washing sink in order to improve sanitary environment of the school, cultivate good sanitary habit of students and cut off propagating source of epidemic disease.

On September 04, in order to attend foundation level appraisal of Ministry of Civil Affairs every 5 years, leaders and office of the Federation called up directors and secretaries of all departments to convene "Foundation Appraisal Materials Submitting Discussion". At the conference, it was required that all departments should submit "materials for foundation appraisal" prior to September 30. President FAN Baojun, Vice President LI Bengong and Secretary General LIU Guolin attended the conference.

From September 04 to 06, Sichuan Charity Federation convened work conference of provincial Smile Train Project fixed point hospital and local charity association, summarizing the achievement attained in the past ten years and putting forward requirements for work in the future. Consultant of China Charity Federation Project Department CHANG Hanying and CHEN Dongguang from Project Department attended the conference.

On September 06, President FAN Baojun attended the discussion on “the reform and development of China Charity Cause” held in Beijing and delivered a lecture. The conference was hosted by China Economic and Social Council and undertaken by CPPCC Newspaper Office. Vice Chairman of CPPCC CHEN Zongxing attended the activity and delivered a lecture. The conference focuses on the topic of “the reform and development of China Charity Cause” and such two special topics as “contemporary China charity cause” and “to develop China charity cause through learning from internationally successful experience” to have a discussion. A total of over one hundred persons such as Principals of Red Cross Society of China and Song Ching Ling Foundation and some members of the national committee of CPPCC, standing members, members of the Council, relevant principal, experts and scholars attended the conference.

On September 11, Deputy Director YANG Shenshen accompanied two representatives of American LDS Charity Association in China went to Xingtai, Hebei to attend China Charity Federation– American LDS Charity Association Wheelchair and Walking Aid Donating Ceremony, through which 150 wheelchairs and 150 walking aids were issued to the local poverty–stricken disabled, offering convenience for their future lives and encouraging them to live more independently.

From September 12 to 13, Ministry of Civil Affairs Disaster–relief Department convened “Disaster–relief Donation Guidance Mechanism Construction Work Discussion” in Harbin, Heilongjiang Province. The attendees had a heated discussion on “Disaster–relief Donation Guidance Mechanism” and content included. Deputy Director of the Office ZHANG Xin discussed his opinions and suggestions on the issues and practical operation arising out of reception of disaster–relief donation and after–disaster reconstruction made by the Federation.

From September 12 to 14, Vice President of China Charity Federation PENG Yu went to Xi’an to attend “the 8th International Smile Train Cleft Lip and Palate Academic Conference” which was held by American Smile Train Foundation. Consultant of Project Department CHANG Hanying and CHEN Dongguang attended the conference.

On September 14, annual conference for Iressa Charity Donation Medicine Project was held in Ningbo. 33 local charity associations nationwide attended the conference. At the conference, work in Year 2012 was summarized and project adjustment was introduced, at last specific guidance was conducted on Iressa Project. Director of Project Department SHAO Jiayan and Deputy Director LIU Ying attended the conference.

From September 14 to 15, Exjade Patient Aiding Project convened registered doctor conference in Guilin, Guangxi. At the conference project development situation was concluded, and outstanding registered doctors shared their experience. Consultant QIAN Zhongmin and Manager of national patient aiding project of the donator, BAI Jin attended the conference.

On September 22, work conference of Tracleer Charity Aiding Project was held in

Shanghai. Director of China Charity Federation Project Department SHAO Jiayan summarized the work of this year and put forward the requirement of further improving “Tracleer Charity Aiding Project Database System” and appealed local charity associations to carry out “Co-payment Mechanism” according to actual situation.

2012年10月 October

10月10日，中华慈善总会第三届理事会第九次会议在北京天泰宾馆召开。会上会长范宝俊向理事会做了2012年工作报告。与会理事对报告进行了认真的审议并举手表决通过了该工作报告。

10月11日，青海省慈善总会郑玉斌秘书长前来总会汇报玉树灾后重建工作进展情况。现玉树重建工作进展顺利，在已安排对接我会下拨社会捐赠资金253,263.68万元的139个项目中，有12个项目已竣工（含4个项目已交付使用），有121个项目主体工程建设8月底可达到封顶，还有6项未开工落地项目（主要原因为土地征用未落实及省级单位项目垂管）。截止2012年8月31日青海省慈善总会向玉树州灾后恢复重建社会捐赠资金管理中心拨付项目预付（进度）资金142,151.60万元，落实玉树重建项目133项，累计下拨各项目预付（进度）资金117,151.60万元。

10月11日，福建省漳州市慈善总会一行前来拜访总会。副会长李本公、秘书长刘国林及各部室主任参加了会谈。

10月13日，易瑞沙慈善赠药项目注册医生工作会议在上海举办。会上对近期工作进行了总结，对新加入的注册医生进行了培训，并对相关事宜进行了详细讲解。总会张道诚副会长、项目部副主任刘莹参加会议。

10月18日-10月21日格列卫项目、达希纳项目、恩瑞格项目在广东省广州市召开了发药点工作会议。会议上对发药系统使用情况及不良反应事件上报流程进行了培训，并对上年度工作进行了总结。总会项目部主任邵家严、捐赠方全国援助项目经理白瑾、各地方慈善总会负责人及项目办公室全体人员参加会议。

10月22日，会长办公会在总会708会议室召开。会长范宝俊主持会议。副会长李本公就换届筹备工作的具体安排进行阐述和说明。副会长张道诚、彭玉、邓铜山、朱焘、崔俊慧、王树峰，秘书长刘国林，换届筹备工作小组副组长边志伟及各部门负责人参加了会议。

10月23日，外联部韩春霞陪同LDS慈善会志愿者CROOK夫妇及来自美国的哮喘专家Gourley医生、Hendershot医生赴西宁参加与青海省慈善总会合作开展的“健康之路”哮喘培训，来自西宁市各辖区的一百余位儿科医生和社区医生参加了为期一天的培训。培训受到了与会代表的热烈欢迎和积极参与，取得了预期的培训效果。

10月24日上午，国务院医改办副主任徐善长一行四人到总会调研大病医疗救助事宜。副会长李本公参加了会见。会上，徐善长副主任介绍了国家大病医疗救助的框架。项目部主任邵家严对总会药品援助项目做了详尽介绍。双方就慈善大病救助项目对补充完善我国大病医疗保障制度的意义交换了意见。会上确定，双方将逐步建立沟通交流机制。

10月25日，办公厅召开“十八大安保工作部署会”。会上秘书长刘国林就“十八大”期间总会安保工作的具体措施做了部署，对重点部门的防火、防盗工作进行了重点布置，要求办公厅及各部门提高警惕、及时汇报、各司其职、责任到位，严防重大问题的发生。

10月27日，中华慈善总会“宝马爱心基金”在陕西省西安市举办大学生奖助学金发放活动。该活动对来自凤翔县和勉县的55名大学生给予资助，资助金额总计20万元。外联部副主任陈媛媛参加了发放仪式。

10月29日，外联部陈媛媛陪同LDS慈善会CROOK夫妇前往延安参加轮椅和助行器捐赠仪式，随后赴甘泉县考察石门学校和劳山学校的饮水项目。

On October 10, the 9th Conference of the 3rd Council of China Charity Federation was held in Beijing Tiantai Hotel. At the conference, President FAN Baojun delivered a 2012 work report to the Council. Council members present reviewed the report carefully and voted by a show of hands to pass the work report.

On October 11, Secretary General of Qinghai Charity Federation ZHENG Yubin came to the Federation to report the progress of Yushu post-disaster reconstruction work. At present, reconstruction work in Yushu goes smoothly. Of 139 projects appropriated RMB253,263,680.00 by the Federation, 12 projects (4 projects had been delivered to use) had been completed, main engineering construction of 121 projects can be completed at the end of August, and another 6 projects had not been started. (The main reason was that land expropriation was not conducted and were provincial level projects). As of August 31, Qinghai Charity Federation had appropriated advance (schedule) payment of RMB142,151,600.00 to Yushu Post-disaster Reconstruction Social Donation Funds Management Center to complete 133 Yushu reconstruction project, and appropriated a total of accumulative advance (schedule) payment of RMB117,151,600.00.

On October 11, the delegation of Fujian Zhangzhou Charity Federation came to visit the Federation. Vice President LI Bengong, Secretary General LIU Guoling and Directors from all departments attended the discussion.

On October 13, registered doctor work conference of Iressa Charity Medicine Donation Project was held in Shanghai. At the conference, recent work was concluded, and training was conducted on the newly registered doctors, and detailed explanation was made on relevant issues. Vice President of the Federation ZHANG Daocheng and Deputy Director of the Project Department LIU Ying attended the conference.

From October 18 to 21, Glivec Project, Tasigna Project and Exjade Project convened medicine distributing point work conference in Gugangzhou, Guangdong Province. At the conference, training of report procedures on the use of medicine distributing system and adverse response events was conducted, and summarized work of the previous year. Director of Project Department of the Federation SHAO Jiayan, national aiding project manager of the donator, BAI Jin, principals of all local charity federations and overall staff of Project Department attended the conference.

On October 22, President meeting was convened in Conference Room 708. President FAN Baojun presided over the meeting. Vice President LI Bengong expounded the specific arrangement of the preparatory work for change the term of office. Vice Presidents ZHANG Daocheng, PENG Yu, DENG Tongshan, ZHU Tao, CUI Junhui and WANG Shufeng, Secretary General LIU Guolin, deputy chief of preparatory team for change of the term of office BIAN Zhiwei and principals of all departments attended the conference.

On October 23, HAN Chunxia of Foreign Liaison Department accompanied volunteers of LDS Charity Association the CROOKS and American asthma experts Dr. Gourley and Dr. Hendershiot went to Xining to attend "Way of Health" asthma training carried out in

cooperation with Qinghai Charity Federation. Over a hundred of pediatrician and community doctors from all districts of Xining city attended the training for a day. The attendees warmly welcomed and actively participated in the training, which received expected training results.

On the morning of October 24, a delegation of 4 led by Deputy Director of Medical Reform Office of the State Council XU Shanchang came to the Federation to investigate medical aid issues concerning serious disease. Vice President LI Bengong attended the meeting. At the meeting, Deputy Director XU Shanchang introduced the framework of national medical aid of serious disease. Director of Project Department introduced medicine aiding project of the Federation in details. The two parties exchanged opinions on the meaning made by charity aid project on serious disease to supplement and improve medical security system of serious disease in our country. It was decided that the two parties would gradually establish communication mechanism.

On October 25, the Office convened “Security Work Arrangement of the 18th Communist Party Congress”. At the conference, Secretary General LIU Guolin arranged specific measures on the security work of the Federation during the 18th Communist Party Congress, especially arranging the fireproof and anti-theft work for key department, requiring that the Office and all departments should raise vigilance, report in a timely manner, perform its own functions and carry out its duties to prevent great problem from happening.

On October 27, China Charity Federation “BMW Charity Foundation” held college student scholarship release activity in Xi’an City, Shaanxi Province. At the activity, 55 college students from Fengxiang County and Mianxian County were subsidized with total of RMB200000.00. Deputy Director of Foreign Liaison Department CHEN Yuanyuan attended the releasing ceremony.

On October 29, CHEN Yuanyuan of Foreign Liaison Department accompanied the CROOKS from LDS Charity Association to Yan’an to attend donating ceremony of wheelchairs and walking aid, after that, they went to Ganquan County to investigate Drinking Water Project in Shimen School and Laoshan School.

2011年11月 November

11月，在举世瞩目的中国共产党第十八次全国代表大会胜利闭幕的大好形势下，为切实贯彻落实“十八大”会议精神，响应党和政府关于冬令期间更好地帮助困难群体解决实际困难的号召，总会决定在往年开展“慈善情暖万家”活动的基础上，继续联合各地慈善会开展2013年元旦春节期间“慈善情暖万家”活动。活动期间，由会长范宝俊、副会长李本公、秘书长刘国林分别带团前往北京市郊县、云南省、甘肃省进行走访慰问活动。

11月，总会在“第二次民政部直属单位档案工作目标管理考评”中被评为一级单位，成为民政部17家直属社团中唯一获此殊荣的单位。

11月1日，新闻办公室副主任刘芳赴青岛参加由中共青岛市委宣传部、青岛市精神文明建设委员会办公室、青岛市民政局、青岛市慈善总会、《半岛都市报》主办的第三届“慈善青岛”论坛。论坛以“2012与爱同行——诚信与责任”为主题，并由山东省慈善总会、中共青岛市委宣传部、青岛市民政局、青岛市慈善总会领导以及国内慈善领域的专家、学者、青岛市各区市慈善机构负责人，共计80余人参加。

11月15日—16日，外联部副主任杨申申和财务部主任高守华前往武汉大学，对陈东升先

生捐建武汉大学万林艺术博物馆项目进行审计。

11月19日，项目审批会及会长办公会组织召开。会长范宝俊，副会长李本公、王树峰，秘书长刘国林、边志伟，顾问张心国，财务部主任高守华，办公厅副主任张欣参加会议。会上审议通过了总会与香港大众慈善基金总会的“合作意向书”及《中华慈善总会分支机构、代表机构管理暂行办法》、《中华慈善总会重大事项报告制度》。

11月19日—21日，外联部副主任杨申申和美国LDS慈善协会代表前往安徽省滁州市，为当地贫困残疾人及行动不便的人发放200台轮椅和200台助行器。

11月20日下午，新闻办副主任刘芳参加在中民大厦举行的2012“中国慈善年会”筹备会议。民政部社会福利与慈善事业促进司副司长徐建中、慈善处副处长陈鲁南，中民慈善信息中心及各慈善组织代表出席。本年度“中国慈善年会”，将于2013年1月初在北京召开。筹备会对年会的筹备方案进行了讨论，并确定各慈善组织根据《“年度慈善推动者”征集函》，推荐本年度慈善人物、项目等。

11月22日，“总会与香港大众慈善基金总会合作意向书签约仪式”在701会议室举行。总会领导及各部门负责人参加了该仪式。

11月22日，中华慈善总会副会长王树峰出席北京市慈善协会举办的2012年“微笑列车在北京”会议，慈善会、美国微笑列车基金会、定点医院、患者及多家媒体参加本次活动，项目部陈东光陪同参加。

11月22日晚，总会与美国视博恩公司北京代表处在凯宾斯基饭店联合举办“援助之手 关爱儿童”慈善筹款晚宴，向在华欧洲企业募集善款。所筹款项主要用于开展孤儿医疗救助项目。总会筹募部顾问张心国、新闻办副主任刘芳、外联部孙燕梅、财务部刘敏、张芙蓉参加此次活动。财务部对现场捐款进行全程监督，当晚接受筹款人民币近60万元。

11月23日，外联部韩春霞陪同LDS慈善会CROOK夫妇赴天津宁河七里海镇敬老院出席轮椅捐赠仪式。今年LDS慈善会通过总会向天津市捐赠轮椅180辆和助行器180个。

11月26日—28日，项目部顾问常寒婴，项目部陈东光赴河南省周口市参加“2012年微笑列车项目区域团队建设工作会议”。会上和美国微笑列车基金会及多家慈善会总结了今年的工作，共同讨论了唇腭裂病种纳入医保后，微笑列车项目的可持续发展问题。

11月26日—30日，秘书长刘国林带队前往甘肃省兰州市，开展“慈善情暖万家慰问活动”。活动中走访慰问了当地社会福利院及困难群众。办公厅副主任田伯东、工会副主席芦红焰陪同前往。

11月27日，外联部韩春霞陪同LDS慈善会CROOK夫妇赴甘肃兰州市福利院出席轮椅捐赠仪式。今年LDS慈善会通过总会向甘肃省捐赠轮椅250辆和助行器250个。

11月28日—12月1日，副会长李本公带队前往云南省昭通市水富县，开展“慈善情暖万家慰问活动”。活动中走访慰问了水富县敬老院及当地困难群众，听取了当地慈善会的相关工作汇报。办公厅副主任张欣、筹募部张连成、《慈善公益报》记者李威威、“思利及人基金”项目负责人麦兴桥陪同前往。

11月29日上午，筹募部副主任陈希、新闻办副主任刘芳参加在中民大厦举行的“公益慈善组织筹资沙龙”。本次沙龙主讲人为美国威斯康星州东南部脑瘫联合会(UCP)执行主任Yvonne K. Stueber，她以“筹资：为非营利组织的发展建立联系、拓展资源”为主题，介绍了该组织的筹资策略与方法。

In November, under the situation of the successful closing of remarkable 18th National Congress of Communist Party of China, in order to fully performing conference spirit of “the 18th Congress” and in response to the call up of the Party on helping poverty-stricken people settle actual trouble during winter, the Federation decided to further cooperate with local charity association to carry out “charity warms thousands of families” during 2013

New Year' s Day and Spring Festival on the basis of the activity conducted of previous years. During the activity, President FAN Baojun, Vice President LI Bengong and Secretary General LIU Guolin led a delegation to Beijing Province, Yunnan Province and Gansu Province separately to carry out the activity.

In November, the Federation was rewarded as Level One Unit in “2nd Archive Work Goal and Management Assessment of Ministry Direct Units” , becoming the only unit winning this honor of 17 direct units of Ministry of Civil Affairs.

On November 01, Deputy Director of Department of Communications LIU Fang went to Qingdao to attend the 3rd “Charity Qingdao” forum which was held by Publicity Department of Qingdao Municipal Party Committee, Qingdao Spiritual Civilization Construction Committee Office, Qingdao Civil Affairs Bureau, Qingdao Charity Federation and Peninsula Metropolis Daily. The forum focus on “2012 TO GO With Love— Honesty and Responsibility” , a total of over 80 persons including leaders from Shandong Charity Federation, Publicity Department of Qingdao Municipal Party Committee, Qingdao Spiritual Civilization Construction Committee Office, Qingdao Civil Affairs Bureau, Qingdao Charity Federation and experts, scholars and principals of all district charity organizations of Qingdao attended the forum.

From November 15 to 16, Deputy Director of Foreign Liaison Department and Director of Finance Department GAO Shouhua went to Wuhan University to carry out audit on Wuhan University Wanlin Art Museum donated to be built by Mr. CHEN Dongsheng.

On November 19, project approval meeting and president meeting was organized to hold. President FAN Baojun, Vice Presidents LI Bengong and WANG Shufeng, Secretary General LIU Guolin, BIAN Zhiwei, Consultant ZHANG Xinguo and Director of Finance Department GAO Shouhua and Deputy Director of the Office ZHANG Xin attended the conference. At the conference, “Memorandum of Understanding” between the Federation and Hong Kong Public Charity Fund, Interim Procedures for Branch and Representative Office of China Charity Federation and Major Event Report System of China Charity Federation were reviewed and approved at the conference.

From November 19 to 20, Deputy Director of Foreign Liaison Department YANG Shenshen and representative of American LDS Charity Association went to Chuzhou City, Anhui Province to issue 200 wheelchairs and 200 walking aids to the local disabled and disabled people.

On the afternoon of November 20, Deputy Director of Department of Communications LIU Fang attended preparatory conference of 2012 “China Charity Annual Meeting” which would be held in Zhongmin Building. Deputy Director of Ministry of Civil Affairs Social Welfare and Charity Cause Promotion Department XU Jianzhong, Deputy Director of Charity Department CHEN Lunan, and representative of China Charity and Donation Information Center and local charity organizations attended the conference. “China Charity Annual Meeting” of this year would be held at early January 2013 in Beijing. At the preparatory conference, the preparatory scheme was discussed and it was decided that all charity organizations would recommend charity personage and projects of this year according to collection letter of “annual charity promoter” .

On November 22, “Signing ceremony of Memorandum of Understanding between the Federation and Hong Kong Public Charity Fund” was held at Conference Room 701. Leaders of the Federation and principals of all departments attended the ceremony.

On November 22, Vice President of China Charity Federation WANG Shufeng attended

2012 “Smile Train in Beijing” conference held by Beijing Charity Association. The charity association, American Smile Train Foundation, Fixed-point Hospitals, Patients and a variety of medias attended the activity, CHENG Dongguang of Project Department accompanied to attend the activity.

On the evening of November 22, the Federation and American CBN Beijing Representative Office held “Hand of Aid, Care for Children” charity collection dinner party in Kempinski Hotel to collect money from European enterprises in China. The money collected was mainly used to carry out orphans’ medical aid project. Consultant of Collection Department of the Federation ZHANG Xinguo, Deputy Director of Department of Communications LIU Fang, SUN Yanmei from Foreign Liaison Department, LIU Min and ZHANG Furong from Finance Department attended this activity. The Finance Department supervised the whole process of donation and approximately RMB600,000.00 was collected in the evening.

On November 23, HAN Chunxia of Foreign Liaison Department accompanied the CROOKS from LDS Charity Association to Tianjin Ninghe qilihai Town Senior’s Home to attend wheelchair donating ceremony. This year LDS Charity Association donated 180 wheelchairs and 180 walking aids to Tianjin through the Federation.

From November 26 to 28, Consultant of Project Department CHANG Hanying and CHEN Dongguang from Project Department went to Zhoukou City, Henan Province to attend “2012 Smile Train Project Regional Team Construction Work Conference”. At the conference, they summarized the work of this year with American Smile Train Foundation and a variety of charity associations, and discussed the continuous development of Smile Train Project after cleft lip and palate disease was incorporated into medical insurance.

From November 26 to 30, Secretary General LIU Guolin led a team to Lanzhou City, Gansu Province to carry out “Charity Warms Thousands of Families”. They visited local social welfare houses and people in trouble. Deputy Director of the Office TIAN Bodong and Vice Chairman of the Labor Union LU Hongyan accompanied.

On November 27, HAN Chunxia from Foreign Liaison Department accompanied the CROOKS from LAD Charity Association to go to Gansu Lanzhou Municipal Welfare House to attend wheelchair donation ceremony. This year LDS Charity Association donated 250 wheelchairs and 250 walking aids to Gansu Province through China Charity Federation.

From November 28 to December 01, Vice President LI Bengong led a team to Shuifu County, Yunnan to carry out “Charity Warms Thousands of Families”. They visited Shuifu County Senior’s Home and local people in trouble, listening relevant work report of local charity organizations. Deputy Director of the Office ZHANG Xin, ZHANG Liancheng from Collection Department, Reporter of Charity Newspaper LI Weiwei and principals of “Thinking Benefit and People Fund” MAI Xingqiao accompanied.

On the morning of November 29, Deputy Director of Collection Department CHEN Xi and Deputy Director of Department of Communications LIU Fang attended “Charity Organization Collection Salon” which was held in Zhongmin Building. The keynote speaker of the Salon was Executive Director of UCP Yvonne K, Stueber, who introduced financing strategy and method focusing on “Financing: to establish connection and explore resources for the development of non-profit organization”.

2012年12月

December

12月10日上午，新闻办白京轩参加了由民政部指导，中民慈善捐助信息中心、安利公益基金会共同发起的“中国公益慈善人才培养计划”启动仪式暨首期中国公益慈善人才发展研讨会。“中国公益慈善人才培养计划”旨在挖掘公益慈善领袖人才，支持公益慈善领袖个人与机构成长，提升能力、扩展网络、搭建资源平台，探讨公益慈善组织在人才培养方面的经验，整合公益慈善资源，助力机构人才发展。

12月10日—12日，财务部高守华主任、财务部秘书刘敏、筹募部顾问王玲赴南京，就南京大报恩寺项目进行了年终审计工作并出具了审计报告。

12月12日，总会全体员工在701会议室召开“年终总结动员及工作安排会议”。会领导范宝俊、李本公、刘国林、边志伟、张宝泽、董华伟出席了会议。会议由秘书长刘国林主持。秘书长刘国林就年终总结计划及下一阶段工作安排做了部署。会长范宝俊就做好年终总结工作向大家做了动员讲话。

12月13日，筹募部顾问张心国参加了由民政部救灾司组织召开的“完善救灾捐赠机制工作座谈会”。

12月14日，由中华慈善总会、《中华慈善年鉴》编辑部、《慈善》杂志社、《慈善公益报》社主办，中法合营王朝葡萄酿酒有限公司赞助的“王朝杯”2012年全国优秀慈善通讯员评选名单揭晓。来自全国各地的49名慈善通讯员被评为“全国优秀慈善通讯员”。

2012年12月19日，由凯德希望基金捐款100万元人民币，资助北京地区及全国贫困地区肢体残疾儿童手术矫正后的康复。康复医院定在北京市康复中心。项目实施得到了残疾儿童及家长的欢迎。

On the morning of December 10, BAI Jingxuan from Department of Communications attended the starting ceremony of “China Charity Talent Cultivation Plan” and the 1st China Charity Talent Development Seminar which was jointly launched by China Donation and Information Center and Anyway Charity Foundation. “China Charity Talent Cultivation Plan” aims to explore leading talents of charity, support the growth of individual charity talent and the growth of organizations, improve capability, expand network, build resource platform, explore experience made by charity organizations made in the aspect of talent cultivation, integrate charity resource and promote talent development of organizations.

From December 10 to 12, Director of Finance Department GAO Shouhua, Secretary of Finance Department LIU Min, Consultant of Collection Department WANG Ling went to Nanjing to conduct year-end audit on Dabaoensi Project and issued audit report.

On December 12, overall staff of the Federation convened “Year-end Summary and Work Arrangement Conference” in Conference Room 701. Leaders of the Federation including FAN Baojun, LI Bengong, LIU Guolin, BIAN Zhiwei, ZHANG Baoze and DONG Huawei attended the conference. The conference was presided over by Secretary General LIU Guolin. Secretary General LIU Guolin made specific arrangement on the year-end summary plan and further work. President FAN Baojun delivered a speech encouraging the staff to do a good job in year-end summary.

On December 13, Consultant of Collection Department ZHANG Xinguo attended “Discussion on Improving Disaster-relief Donation Mechanism Work” convened by Ministry of Civil Affairs Disaster-relief Department.

On December 14, “Dynasty Cup” 2012 National Outstanding Charity Correspondent Selection List which was hosted by China Charity Federation, China Charity Year Book Editorial Department, Charity Magazine and Charity Newspaper and subsidized by Sin-French Joint-venture Dynasty Winery Ltd. was announced. 49 charity correspondents nationwide were rewarded as “National Outstanding Charity Correspondents”.

On December 19, 2012, Kind Hope Fund donated RMB1,000,000.00 to subsidize the recovery of handicapped children after operation in poverty-stricken areas in Beijing and nationwide. The recovery hospital was determined at Beijing Rehabilitation Center. The implementation of the project was greatly welcomed by the disabled children and their parents.